

# THE NIGHT

## DIE NACHT

English version by  
George Cooper

RICHARD STRAUSS  
Op. 10, No. 3.

*Andantino* *sotto voce*

From the for - - est comes the night 'mid the trees in si - lence  
Aus dem Wal - - de tritt die Nacht, aus den Bäumen schleicht sie

*pp una corda*

glid - ing, Shad - ows dark her steps are hid - ing, Mark her flight!  
lei - se, schaut sich um in wei - tem Krei - se, nun gib Acht.

*p*

*pp*

See the light the world now leaves, all the flowers dream in  
Al - le Lich - - ter die - ser Welt, al - le Blumen, al - le

*pp* *pp*

*High*

sweet and pure de-light,      and gone from field      the wav - ing sheaves.  
*Far-ben löscht sie aus*      *und sticht die Gar - ben weg vom Feld.*

*p*

*Red.*

All she steals from out the sight!      hides the sil-ver shin-ing  
*Al-les nimmt sie, was nur hold,*      *nimmt das Sil-ber weg des*

*pp*      *pp*

*\**

streams!      Cov - ers o'er the dome that beams      gold - en bright.  
*Stroms,*      *nimmt vom Kup-fer-dach des Doms*      *weg das Gold.*

*Red.*      *\**

Robs each bush      and  
*Aus-ge-plün - dert*

*dim.*      *pp*

*Red.*      *\**      *Red.*      *\**

*cresc.*

tree out - right! Let me clasp thee to my  
*steht der Strauch, rü - cke nü - - her, Seel' an*

*cresc.*

*Ped.* \*

*dim.*

heart, love! Or the night may sad - - ly  
*See - - le; o die Nacht, mir bangt sie*

*dim.*

*dim.*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*pp*

part, love, Thee and  
*steh - - le dich mir*

*pp*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*mel*  
*auch.*

*dim.*

*pp*

*Ped.* \*